

بسم الله الرحمن الرحيم

奉普慈特慈的真主尊名

الثقافة الإسلامية

سلسلة الدروس الدينية للمرحلة الابتدائية

伊斯兰文化

基础教育系列丛书

第一册

## تقرير من جامعة الأزهر

الحمد لله رب العالمين، والصلوة والسلام على خاتم النبيين والمرسلين سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه والتابعين

وبعد..

فإن كتاب "الثقافة الإسلامية" سلسلة الدروس الدينية للمرحلة الابتدائية والذي يقع في خمسة أجزاء تأليف لجنة إعداد

المناهج التربوية في جمعية المشاريع الخيرية الإسلامية بلبنان طبعه 1412-1991

بعد دراستنا له نفيد أنه مفيد في موضوعه، ولقد اشتمل على قدر من دراسة العقيدة، والعبادات، والأخلاق

الإسلامية، مما يغرس في الناشره المثل والقيم التي حث عليها الإسلام.

ولقد امتاز الكتاب بالأسلوب المشوق، والعبارة الميسرة، مع دقة المعانى.

ونحن نشكر للجمعية وللجنة اعداد المناهج لهذا الجهد.

ونسأل الله أن ينفع بعلمهم وأن يبارك فيه.

وصلى الله وسلم وبارك على سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه والتابعين.

والحمد لله رب العالمين

...

أ.د | عبد المهدى عبد القادر

أستاذ الحديث

بكلية أصول الدين

أ.د | صفوت مبارك

أستاذ بقسم العقيدة

بكلية أصول الدين

أ.د | عبد المنعم نجم

وكيل كلية أصول الدين

بكلية أصول الدين

أ.د | محبي الدين الصافي

عميد كلية أصول الدين

جامعة الأزهر

## الفهرس العام

### 信仰篇

---

第一课 我是一个穆斯林少年 .....	5	الأول أنا مسلم صغير .....
第二课 伊斯兰的重要基础.....		
第三课 真主是唯一的主宰，他没有伙伴.....		الثالث الله واحد لا شريك له .....
第四课 真主是一切被造物的主宰.....		
第五课 真主是宇宙万物的创造者.....		
第六课 真主不相似于任何被造物.....		الدرس السادس الله لا يشبه شيئاً .....
第七课 万物非主唯有真主-伟大的造物主		الدرس السابع لا إله إلا الله - الله عظيم .....
第八课 真主没有形体.....		الدرس الثامن الله ليس جسمًا .....
第九课 真主的存在没有方位.....		
第十课 古兰经[ ] [忠诚]章 .....		
第十一课 最佳的行为 .....		
第十二课 伊斯兰是我的宗教 .....		ديني .....
第十三课 伊斯兰是所有圣人们的宗教....		الدرس الثالث عشر الإسلام دين الأنبياء .....
第十四课 叛教言词实例.....		

### 功修篇

---

第一课 小净中的主命事项 .....	
第二课 破坏小净的事项.....	
第三课 便后净下 .....	

第四课 五时拜功 .....	ن أدعية الصلاة دعاء الافتتاح .....
第五课 入拜时祈祷词（颂词）.....	من أدعية الصلاة - التشهد [التشهد] .....
第六课 古兰经首章[ ..... ].....	من أدعية الصلاة - الصلاة الإبراهيمية .....
第七课 礼拜中的证词[ ..... ].....	أدعية الصلاة -
第八课 礼拜中的赞圣词.....	كيف أصلي الصبح .....
第九课 出拜前的祈祷词.....	كيف أصلي الظهر .....
第十课 怎样做晨礼 .....	كيف أصلي المغارب .....
第十一课 怎样做晌礼 .....	كيف أصلي العشاء .....
第十二课 怎样做晡礼 .....	كيف أصلي الظهر .....
第十三课 怎样做昏礼 .....	كيف أصلي العشاء .....
第十四课 怎样做宵礼 .....	كيف أصلي العشاء .....

## 品行篇

## فصل الأخلاق الإسلامية

第一课 虔诚穆斯林的品德 .....	آداب إسلامية .....
第二课 伊斯兰礼仪.....	الث طاعة الوالدين .....
第三课 孝敬[穆民]父母 .....	فضيلة المساجد .....
第四课 穆民社交规范 .....	
第五课 圣洁的清真寺 .....	

## فصلُ الْعِقَادِ

### 第一章 信仰篇

الدَّرْسُ الْأَوَّلُ

أَنَا مُسْلِمٌ صَغِيرٌ

### 第一课

#### 我是一个穆斯林少年

我爱真主-创造我的主

我爱穆罕默德-我的圣人（愿主福安之）

我爱古兰经-我的经书

我爱天房[ ]<sup>②</sup>- 我的礼拜方向

我爱伊斯兰-我的宗教信仰

我作证<sup>③</sup>万物非主唯有真主，

我也作证穆罕默德是真主的使者。

أَحَبُّ اللَّهَ خَالقِي

وَأَحَبُّ مُحَمَّداً نَبِيًّا 

وَأَحَبُّ الْقُرْءَانَ كِتَابِي

وَأَحَبُّ الْكَعْبَةَ قِبْلَتِي

وَأَحَبُّ الْإِسْلَامَ دِينِي

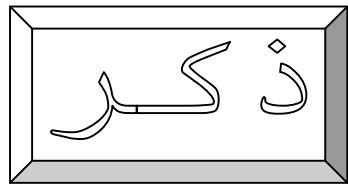
أَشْهُدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

وَأَشْهُدُ أَنَّ مُحَمَّداً رَسُولَ اللَّهِ

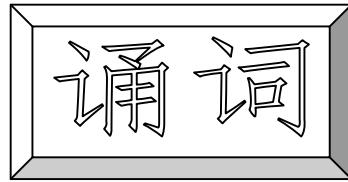
1. صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ 的意思是愿主福安之，也就是愿真主增加圣人穆罕默德的荣誉，提高他的品位，保护他的民众免遭他所顾虑的不幸。

2. 天房[ ]：它是建造在麦加圣寺里的建筑物，圣人阿丹是第一位奉真主命令建造它的人。

3. 作证言中[ أَشْهُدُ]的意思是我知道，信仰，并宣誓。



رَضِيَتْ بِاللّٰهِ رَبِّا وَبِالإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ نَّبِيًّا<sup>①</sup>



(意思是)：

我信仰真主是我的主宰，  
伊斯兰是我的宗教，  
穆罕默德是我的先知和圣人。

---

1. 诵读内容选自于古兰经 圣训及众位伊斯兰的领袖学者之词。

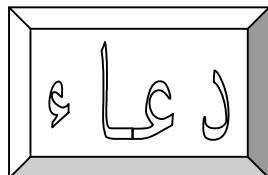
الدَّرْسُ الثَّانِي  
أَعْظَمُ أُمُورِ الْإِسْلَامِ

第二课

伊斯兰的重要基础

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ: شَهادَةٌ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّداً رَسُولُ اللَّهِ، وَإِقَامِ الصَّلَاةِ، وَبَيْتَ الرَّكَابِ، وَصَوْمِ رَمَضَانَ وَحَجَّ الْبَيْتِ) [رواه مسلم].

真主的使者 ﷺ 曾说（大意是）：伊斯兰是建立在五大基本原则之上  
的：作证万物非主唯有真主，穆罕默德是真主的使者；礼拜；交纳天  
课；朝觐；在斋月封斋。[穆斯林收集]



اللَّهُمَّ عَلَّمْنَا مَا يَنْفَعُنَا وَأَنْفَعْنَا بِمَا عَلَّمْتَنَا وَزِدْنَا عِلْمًا.



（意思是）：

真主啊！求你授予我们有益的知识，以使我们从中获益，  
并增加我们的知识。

الدَّرْسُ الثَّالِثُ  
اللَّهُ وَاحِدٌ لَا شَرِيكَ لَهُ

第三课  
真主是唯一的主宰，他没有伙伴

真主是唯一的，他没有伙伴。

اللَّهُ وَاحِدٌ لَا شَرِيكَ لَهُ.

真主的存在是没有开始的也没有结束。

اللَّهُ مَوْجُودٌ بِلَا بَدَائِيَةٍ وَلَا نِهَايَةٍ.

真主没有妻子。

اللَّهُ لَيْسَ لَهُ زَوْجَةً.

真主没有儿子也没有女儿。

اللَّهُ لَيْسَ لَهُ ابْنٌ وَلَا بَنْتٌ.

真主没有父亲也没有母亲。

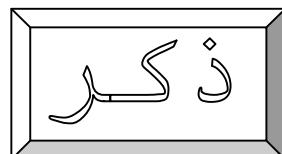
اللَّهُ لَيْسَ لَهُ أَبٌ وَلَا أُمٌّ.

真主没有兄弟也没有姐妹。

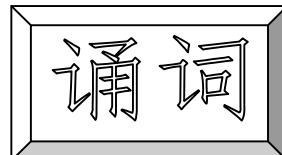
اللَّهُ لَيْسَ لَهُ أَخٌ وَلَا أُخْتٌ.

真主不相似于我们。

اللَّهُ لَا يُشَبِّهُنَا.



لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ.



(意思是)：

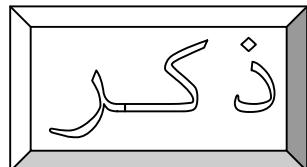
万物非主唯有真主，他是唯一的主宰，没有伙伴；  
我们无能为力，只有在真主的佑助下才能避免犯罪并服从真主。

الدَّرْسُ الرَّابِعُ  
اللَّهُ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ

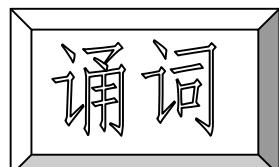
第四课  
真主是一切被造物的主宰

真主是我的主宰也是我父母的主宰。  
真主是我的兄弟和姐妹的主宰。  
真主是我的老师和朋友的主宰。  
真主是诸天地的主宰。  
真主是一切被造物的主宰。  
我是穆斯林；我非常爱真主。

اللَّهُ رَبِّي وَرَبُّ أُمِّي وَأَبِي.  
اللَّهُ رَبُّ أَخِي وَأَخْتِي.  
اللَّهُ رَبُّ أَسْتَاذِي وَرَفَاقِي.  
اللَّهُ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ.  
اللَّهُ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ.  
أَنَا مُسْلِمٌ أُحِبُّ اللَّهَ كَثِيرًا



اللَّهُ، اللَّهُ رَبِّي لَا أُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا.



(意思是)：

真主，真主是我的主宰，我不以物配主。

الدَّرْسُ الْخَامِسُ  
اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ

第五课  
真主是万物的创造者

قالَ اللَّهُ تَعَالَى : ﴿اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ﴾ [سُورَةُ الرَّعد / آيَةُ ١٦].

古兰经[الرعد]第十三章十六节的意思是：[真主是所有事物的创造者]。

真主用水和泥土创造了人<sup>①</sup>。

اللَّهُ خَلَقَ الْبَشَرَ مِنْ مَاءٍ وَتُرَابٍ.

真主用光创造了天使<sup>②</sup>。

اللَّهُ خَلَقَ الْمَلَائِكَةَ مِنْ نُورٍ.

真主用火创造了镇尼（精灵）<sup>③</sup>。

اللَّهُ خَلَقَ الْجِنَّ مِنْ نَارٍ.

真主创造了诸层天<sup>④</sup>，

اللَّهُ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَجَعَلَهَا مَسْكَنًا لِلْمَلَائِكَةِ.

并使它们成为众天使的住所<sup>⑤</sup>。

真主创造了大地，

اللَّهُ خَلَقَ الْأَرْضَ وَجَعَلَهَا مَسْكَنًا لِلنَّاسِ وَالْجِنِّ وَالْبَهَائِمِ.

并使它成为人类、镇尼和动物的住所。

---

1. 第一个人类是圣人阿丹，真主用圣人阿丹的肋骨创造了他的妻子夏娃，之后的人类都是他们的子孙，人类不是猿猴演变而来的。

2. 真主创造了尊贵的天使们，他们既不是男性也不是女性，他们都是穆斯林，只崇拜真主。

3. 镇尼[ ](精灵)中有穆斯林与非穆斯林之分；非穆斯林镇尼是魔鬼，他们煽动人类违背他们的造物主，因此这些镇尼是我们的敌人。

4. 天空有七层，第一层天空靠近大地，每一层天空之间相距甚远。

5. 很多天使居住在天空上，同时还有一些天使和我们一起在大地上；人类、镇尼和动物生活在大地上。

问题

أَسْئَلَةٌ

1. 真主用什么创造了第一个人?
2. 真主用什么创造了天使?
3. 真主用什么创造了镇尼 (精灵) ?

١. مِمَّ خَلَقَ اللَّهُ الْبَشَرَ؟
٢. مِمَّ خَلَقَ اللَّهُ الْمَلَائِكَةَ؟
٣. مِمَّ خَلَقَ اللَّهُ الْجِنَّ؟

الدَّرْسُ السَّادُسُ  
اللَّهُ لَا يُشْبِهُ شَيْئًا

第六课  
真主不相似于任何被造物

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ﴾ [سُورَةُ الشُّورَى / آيَةُ ۱۱].

古兰经[الشُّورَى]第 42 章 11 节的意思是：绝没有任何事物与真主相似。

至高的真主不相似于天使。

اللَّهُ تَعَالَى لَا يُشْبِهُ الْمَلَائِكَةَ.

至高的真主不相似于人类。

اللَّهُ تَعَالَى لَا يُشْبِهُ الْبَشَرَ.

至高的真主没有形象。

اللَّهُ تَعَالَى لَا شَكَلَ لَهُ.

至高的真主没有颜色。

اللَّهُ تَعَالَى لَا لَوْنَ لَهُ.

至高的真主不相似于任何被造物。

اللَّهُ تَعَالَى لَا يُشْبِهُ شَيْئًا مِنَ الْمُخْلُوقَاتِ.



قَالَ الْإِمَامُ ذُو النُّونِ الْمِصْرِيُّ: «مَهْمَا تَصَوَّرْتَ بِيَالِكَ فَاللَّهُ بِخَلَافِ ذَلِكِ».



(意思是) :

伊玛目 族努尼 密苏瑞[الإِمَامُ ذُو النُّونِ الْمِصْرِيُّ]曾说：

无论你如何想象（关于真主），真主是不同于你所想象的。

الدَّرْسُ السَّابِعُ  
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ - اللَّهُ عَظِيمٌ

第七课  
万物非主唯有真主 - 伟大的真主

真主是永生的，没有死亡。

الله حي لا يموت.

真主掌控着一切，他的意欲不会改变。

الله قادر على كل شيء.

真主是万物的主宰。

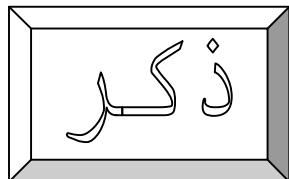
الله مالك كل شيء.

真主知道所有事物。

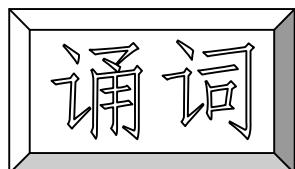
الله عالم بكل شيء.

没有任何事物可以瞒过真主。

الله لا يخفى عليه شيء.



حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ.



(意思是) :

真主的佑助使我满足<sup>①</sup>，万物非主唯有真主，我托靠于主，  
他是宏伟的阿尔士<sup>②</sup>的主。

1. 由于真主的意欲，使人们的需求得到满足。

2. [العرش] 阿尔士近似于一个四柱平台，它是体积最大的被造物，也是天堂的顶。

الدَّرْسُ الثَّامِنُ  
اللَّهُ لَيْسَ جَسْمًا

第八课  
真主没有形体

真主能看但无需[而没有]瞳孔和眼睛。  
真主能听但无需[而没有]耳朵。  
真主能说但无需[而没有]舌头和双唇。  
真主无需[而没有]肢体和器官。  
真主知道一切但无需[而没有]老师。  
真主不相似于万物，万物不相似于真主。

اللَّهُ يَرَى بِلَا حَدَّةً.  
اللَّهُ يَسْمَعُ بِلَا أَذْنٍ.  
اللَّهُ يَكْتُمُ بِلَا لِسَانٍ وَلَا شَفَقَيْنِ.  
اللَّهُ لَيْسَ لَهُ أَعْصَاءٌ وَلَا جَوَارِحٌ.  
اللَّهُ عَالَمٌ بِلَا مُعْلَمٍ.  
اللَّهُ لَا يُشَبِّهُ شَيْئًا وَلَا يُشَبَّهُ شَيْئًا.



سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ.



(意思是) :

赞颂伟大的真主完美无缺，我感激并崇拜他，  
我们是无能无力的除非是在真主的佑助下。

الدَّرْسُ التَّاسِعُ  
اللَّهُ مَوْجُودٌ بِلَا مَكَانٍ

第九课  
真主的存在没有方位

真主的存在不受空间和地域的限制。

اللَّهُ مَوْجُودٌ بِلَا مَكَانٍ.

真主不相似于任何被造物。

اللَّهُ لَا يُشْبَهُ شَيْئاً.

真主不需要任何事物。

اللَّهُ لَا يَحْتَاجُ إِلَى شَيْءٍ.

真主没有形体。

اللَّهُ لَيْسَ جِسْمًا.

真主没有肢体器官。

اللَّهُ لَيْسَ لَهُ أَعْضَاءً.

真主不需要空间而存在。

اللَّهُ لَا يَحْتَاجُ إِلَى الْمَكَانِ.

真主的存在没有任何方位。

اللَّهُ مَوْجُودٌ بِلَا مَكَانٍ.



قَالَ سَيِّدُنَا عَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: «كَانَ اللَّهُ وَلَا مَكَانٌ، وَهُوَ الْآنَ عَلَى مَا عَلَيْهِ كَانَ».«



(意思是) :

我们的宗教领袖阿里（愿主喜悦之）曾说：

真主的存在是无始的，而曾经没有地方，在真主创造了万物之后，到现在他一如既往仍不占居空间和地方，他是永恒不变的。

الدَّرْسُ الْعَاشِرُ  
سُورَةُ الْإِخْلَاصِ

第十课  
古兰经[ ]章



释义：

الشرحُ:

奉普慈特慈的真主之名<sup>①</sup>

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١ - ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾: اللَّهُ وَاحِدٌ لَا شَرِيكَ لَهُ.

一. 你说真主是唯一的主宰，他没有伙伴。

٢ - ﴿الَّهُ الصَّمَدُ﴾: كُلُّ شَيْءٍ يَحْتَاجُ إِلَى اللَّهِ، وَاللَّهُ لَا يَحْتَاجُ إِلَى شَيْءٍ.

二. 真主是永恒的无需它物，而所有事物都是需要真主的。

٣ - ﴿لَمْ يَلِدْ﴾: لَيْسَ لَهُ أُولَادٌ وَلَيْسَ أَصْلًا لِغَيْرِهِ.

三. 真主不生育没有孩子，他不是其它事物的根源，

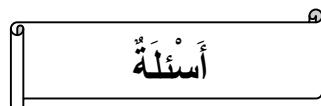
﴿وَلَمْ يُوْلَدْ﴾: لَيْسَ لَهُ أَبٌ وَلَا أُمٌّ وَلَيْسَ فَرِعًا مِنْ غَيْرِهِ.

真主也不被生育没有父母，他不是其它事物的组成部分。

٤ - ﴿وَلَمْ يَكُنْ لَّهُ كُفُواً أَحَدٌ﴾: لَيْسَ لَهُ مَثِيلٌ وَلَا شَبِيهٌ.

四. 万物不相似也不相等于真主。

1. 我奉真主之名开始，他对于今生的穆斯林和非穆斯林都是仁慈的（普慈），但是在后世他仅对于穆斯林是仁慈的（特慈）。



1. 古兰经章节《**قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ**
- 的意思是什么？ ١. ما معنى: ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾؟
2. 古兰经章节《**لَمْ يَلِدْ**
- 的意思是什么？ ٢. ما معنى: ﴿لَمْ يَلِدْ﴾؟
3. 古兰经章节《**وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُواً أَحَدٌ**
- 的意思是什么？ ٣. ما معنى: ﴿وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُواً أَحَدٌ﴾؟



قَالَ رَسُولُ اللَّهِ لِأَحَدَ الصَّحَابَةِ: "اقْرَا: ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ وَالْمُعْوَذَتَيْنِ حِينَ تُمْسِي وَحِينَ تُصْبِحُ ثَلَاثَ مَرَاتٍ تَكْفِيكَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ".  
[رواه أبو داود]



(意思是) :

圣人 ﷺ (愿主福安之) 曾对他的一个索哈伯<sup>①</sup> (圣门弟子) 说:  
你在清晨和傍晚各读三遍古兰经最后三章-  
[الفلق] 和 [الناس] 以得到真主对你的全面庇佑。

1. [الصحابي] 索哈伯，又译为“圣门弟子”是指一个曾经与圣人穆罕默德在世时以常规方式相处过的穆斯林，并且以穆民的信仰而归真。

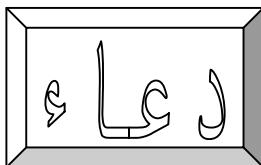
الدَّرْسُ الْحَادِي عَشَر  
أَفْضَلُ الْأَعْمَال

第十一课  
最佳言行

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : "أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ إِيمَانٌ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ" [رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ].  
真主的使者 ﷺ (愿主福安之) 曾说 (意思是)：最好的行为是信仰真主和他的使者。布哈里收集

وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : "أَفْضَلُ مَا قُلْتُ أَنَا وَالنَّبِيُّونَ مِنْ قَبْلِي لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ"  
[رَوَاهُ التَّرْمذِيُّ وَمَالِكُ بْنُ أَنْسٍ].

真主的使者 ﷺ (愿主福安之) 还曾说 (意思是)：我和我之前的圣人们所说的最好言词就是-万物非主唯有真主。提尔密子[铁密集] 和伊玛目马立克收集



اللَّهُمَّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي، وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي، وَثَبِّتْنِي عَلَى الإِيمَانِ.



(意思是)：

真主啊！求你使我的心胸开阔美好，使我的事务顺利完善，  
使我的[伊斯兰]信仰坚定不移。

## الدَّرْسُ الثَّانِي عَشَر

### الإِسْلَامُ دِينِي

### 第十二课 伊斯兰是我的宗教信仰

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ﴾ [سُورَةُ آلِ عُمَرَانَ / آيَةٌ ١٩].

古兰经[آل عمران]第三章十九节的意思是：

伊斯兰的确是真主所接受的[他的奴仆们的]唯一宗教信仰。

伊斯兰是唯一正确的宗教。

الإِسْلَامُ هُوَ الدِّينُ الصَّحِيحُ.

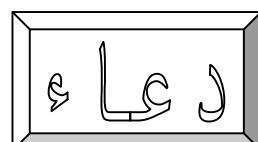
الإِسْلَامُ دِينُ مُحَمَّدٍ وَعِيسَى وَمُوسَى عَلَيْهِمُ السَّلَامُ.

伊斯兰是圣人穆罕默德、圣人尔萨和圣人穆萨的宗教（愿主福安他们）。

الإِسْلَامُ دِينُ جَمِيعِ الْأَنْبِيَاءِ.

穆民将永居天堂，非穆民将永居火狱。

我是一个穆斯林少年，我爱伊斯兰宗教。



اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنْ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ وَأَدْخِلْنِي الْجَنَّةَ مَعَ الْأَوَّلِينَ.



(意思是)：

真主啊！求你使我成为你的虔诚贤明的奴仆之一，

并且准许我与首批穆斯林共入天园。

الدَّرْسُ الثَّالِثُ عَشَرُ  
الإِسْلَامُ دِينُ الْأَنْبِيَاءِ

第十三课  
伊斯兰是所有圣人们的宗教

所有的圣人都是穆斯林。

كُلُّ الْأَنْبِيَاءَ مُسْلِمُونَ.

所有的圣人都说： لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ.  
كُلُّ الْأَنْبِيَاءَ قَالُوا: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ.  
سَيِّدُنَا عَادُمٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ نَبِيٌّ مُسْلِمٌ، وَهُوَ أَوَّلُ الْأَنْبِيَاءَ.

我们的领袖人祖阿丹（愿主福安之）是穆斯林，他是第一位圣人。

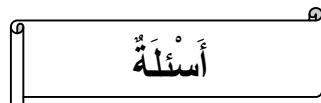
我们的领袖奴哈圣人(愿主福安之)是穆斯林。  
سَيِّدُنَا نُوحٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ نَبِيٌّ مُسْلِمٌ.  
سَيِّدُنَا إِبْرَاهِيمٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ نَبِيٌّ مُسْلِمٌ.

我们的领袖伊卜拉欣圣人（愿主福安之）是穆斯林。

سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ نَبِيٌّ مُسْلِمٌ، وَهُوَ أَخْرُ الْأَنْبِيَاءِ وَأَفْضَلُهُمْ.

我们的领袖穆罕默德圣人（愿主福安之）是穆斯林，他是最后一位圣人  
也是他们中最好的一位。

我爱所有的圣人（愿主福安他们）。  
أَنَا أُحِبُّ الْأَنْبِيَاءَ كُلَّهُمْ.



- 谁是第一位圣人？
- 谁是最后一位圣人？

- منْ هُوَ أَوَّلُ الْأَنْبِيَاءُ؟
- منْ هُوَ أَخْرُ الْأَنْبِيَاءُ؟

الدَّرْسُ الرَّابِعُ عَشَرُ  
أَمْثَلَةٌ لِبَعْضِ الْفَاظِ الْكُفُرِ

第十四课  
叛教言词实例

谁诅咒至高的真主他就背叛了伊斯兰。      مَنْ سَبَّ اللَّهَ تَعَالَى يَخْرُجُ مِنَ الْإِسْلَامِ.

谁诅咒任何圣人他就背叛了伊斯兰。      مَنْ سَبَّ نَبِيًّا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ يَخْرُجُ مِنَ الْإِسْلَامِ.

谁诅咒伊斯兰他就背叛了伊斯兰。      مَنْ سَبَّ دِينَ إِلَّا إِسْلَامٍ يَخْرُجُ مِنَ الْإِسْلَامِ.

谁嘲笑贬低伊斯兰他就背叛了伊斯兰。      مَنِ اسْتَهْزَأَ بِدِينِ إِلَّا إِسْلَامٍ يَخْرُجُ مِنَ الْإِسْلَامِ.

谁背叛了伊斯兰他就必须（忏悔）念作证言返回伊斯兰。      مَنْ كَفَرَ لَا بُدَّ أَنْ يَتَشَهَّدَ حَتَّى يَعُودَ إِلَى إِلَّا إِسْلَامٍ.

谁背叛了伊斯兰他就必须（忏悔）念作证言返回伊斯兰。

وَاللَّهُمَّ أَنْ يَقُولَ: «أَشْهُدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهُدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ».

作证言是说：我作证（我知道，信仰，并宣誓）万物非主唯有真主，  
(我也作证) 穆罕默德是真主的使者。



(意思是) :

وَصَانِعُ الْعَالَمِ لَا يَحْوِيهِ قُطْرٌ تَعَالَى اللَّهُ عَنْ تَشْبِيهٍ

宇宙的创造者不受方位限制 至高的真主无可比拟

قَدْ كَانَ مَوْجُودًا وَلَا مَكَانًا وَحْكُمُهُ الْآنَ عَلَى مَا كَانَ

他的存在无始无终而曾经没有地方 现在他一如既往永恒不变

سُبْحَانَهُ جَلَّ عَنِ الْمَكَانِ وَعَزٌّ عَنْ تَغْيِيرِ الزَّمَانِ

完美清浄<sup>①</sup>的主宰绝无任何方位 至高伟大的主宰不随时间而变

فَقَدْ غَلَّ وَزَادَ فِي الْغُلُوِّ مَنْ خَصَّهُ بِجَهَةِ الْعُلوِّ

为主定位的那等人确已背叛宗教 罪恶不赦

وَحَصَرَ الصَّانِعَ فِي السَّمَاءِ مُبْدِعَهَا وَالْعَرْشِ فَوْقَ الْمَاءِ

他们妄称造物主在天上 殊不知创造天的主先使阿尔士(العرش)现于水上

وَأَثْبَتُوا لِذَاتِهِ التَّحْيِيزًا قَدْ ضَلَّ ذُو التَّشْبِيهِ فِيمَا جَوَّزا

迷途的他们还相信真主占居空间 并且执迷不悟地以物比主

1. 清浄：这里意思是真主不相似于任何被造物。